

생명 유지 처치를 위한 의사의 지시에 관한 일반적인 질문

- 1) POLST란 무엇입니까?
- 2) POLST는 환자에게 어떤 도움이 되겠습니까?
- 3) POLST는 의료 제공자들에게 어떤 도움이 되겠습니까?
- 4) POLST서식이란 무엇입니까?
- 5) POLST는 왜 작용해야 합니까?
- 6) POLST서식은 언제 작성해야 합니까?
- 7) POLST서식은 어떤 절차로 작성합니까?
- 8) POLST서식은 실제로 언제 사용합니까?
- 9) 환자가 자신의 의료에 대한 희망을 전달할 수 없게 되었거나 POLST서식에 서명할 능력이 없을 경우에는?
- 10) POLST서식은 어디에서 보관합니까?
- 11) 환자가 POLST서식을 가지고 구급실에 도착하거나 병원에 입원하게 되면 무엇을 해야 합니까?
- 12) POLST서식에 있는 지시 사항을 변경할 수 있습니까?
- 13) 그 외에 POLST서식이 무효가 될 상황이 있습니까?
- 14) 환자의 POLST에 포함된 지시는 POLST에 서명한 의사가 이 시설의 멤버가 아닌 경우에도 환자가 구급실에 도착했을 때 또는 이 시설에 입원했을 때에 적용됩니까?
- 15) POLST에 포함된 지시를 따르는데 법적인 리스크는 있습니까?
- 16) POLST을 재검토가 필요합니까? 필요하다면 언제 합니까?
- 17) POLST서식은 종래의 사전 지시서를 대신할 수 있습니까?
- 18) 환자가 사전 지시서와 상반하는 POLST서식을 가지고 있을 경우 어떤 서류가 우선권이 있습니까?
- 19) POLST에 대한 추가의 정보는 어디에서 얻을 수 있습니까?

1) POLST란 무엇입니까?

POLST는 “생명 유지 치료를 위한 의사의 지시”의 약자이며, 환자의 생명의 마지막 단계 처치에 관해 환자의 희망을 반영시킨 처치계획을 요약한 의사의 지시를 말합니다. POLST는 국내 다른 지역에서는 오래동안 존재했지만 캘리포니아 주의회는 2008년도에 POLST에 대해 명확히 법률을 제정하여 (AB[2008년 제정법, 266장]) 2009년 1월 1일부로 그 법률이 발효 되었습니다. 이 법으로는 모든 의료 제공자가 POLST서식을 사용할 의무는 없지만 모든 의료 제공자는 환자의 POLST서식의 내용을 완수해야 합니다.

2) POLST는 환자에게 어떤 도움이 되겠습니까?

- 의사의 지시서로 생명유지 처치에 관한 환자의 희망을 기록할 수 있다.
- 시설간에서 환자의 기록을 능률적으로 이동할 수 있다.
- 처치의 의도를 명확히 할 수 있고 환자의 희망에 대한 혼란을 줄일 수 있다.
- 환자의 사전 의료 지시를 보완한다.
- 환자의 자주성을 추진하는데 의사, 간호사, 구급 스텝, 의료 시설의 도움이 된다.

- 환자에게 보다 편안한 처치를 제공한다.
- 환자의 가치관과 의료 환경에 따라 지시서는 정기적으로 재검토/변경 가능.

3) POLST는 의료 제공자들에게 어떤 도움이 되겠습니까?

- 환자가 희망하는 처치에 관한 정보를 즉시 볼 수 있다.
- 환자를 위한 의사의 의료지시서에 관해 다른 의료시설과 연락할 수 있는 시스템을 제공한다.
- 인정되지 않은 처치를 방지하고 환자가 원하는 의학적인 처치를 제공할 수 있는 수단이 된다.
- 양면 서식으로 환자의 정보를 실용적으로 정리할 수 있다.
- 환자의 가치관과 의료 환경에 따라 지시서는 정기적으로 재검토/변경 가능.

4) POLST서식이란 무엇입니까?

POLST서식은 되도록이면 약간 두꺼운 밝은 분홍색 종이에 인쇄를 해서 환자가 위독하게 될 경우의 표준적인 지시를 기재합니다. 특히 POLST서식에는 다음의 정보가 포함됩니다.

- CPR의 사용
- 일반적으로 희망하는 치료처치 범위
- 인공적인 영양투여

POLST서식에 기재되는 지시는 다음의 지시가 결정되고 기재될 때까지 적용됩니다.

5) POLST는 왜 작용해야 합니까?

일반적으로 POLST는 환자가 희망하는 생의 막지막 단계 처치에 대해서 의논하고 정확하게 구체적인 계획을 세우는데 환자와 의료 전문가 양쪽에 도움이 되고 그 다음에 그 계획을 다른 의료 전문가, 시설, 구급 담당자에게 간결하고 명확하게 전달하는데 도움이 됩니다.

6) POLST서식은 언제 작성해야 합니까?

되도록이면 POLST서식은 건강이 심하게 악화될 우려가 있는 환자가 급성의 또는 위독 상태가 되기 전에 작성하는 것이 바람직합니다. 그것은 보통 1년 이내에 환자가 사망할 가능성이 있는 경우입니다. 고로 환자가 말기의 진단을 받았거나 실질적으로 위태로운 상태가 되었을 때, 쇠약되었을 때 등에 POLST서식을 작성하게 됩니다. POLST서식은 정규 의료 예약의 일부나 병원에서의 퇴원 계획서의 일부로 작성할 수도 있고 또는 생명 종결 계획이 적절하다고 생각될 때에 언제나 작성할 수 있습니다. 법적으로는 POLST서식은 환자의 건강 상태에 상관없이 누구나 언제나 작성할 수 있습니다.

7) POLST서식은 어떤 절차로 작성합니까?

일반적으로 POLST서식은 환자의 담당 의사(또는 POLST서식 작성에 관한 특별한 훈련을 받고 환자의 담당 의사와 같이 일하는 의료 제공자)가 환자의 현재와 향후 건강 상태 및 환자가 희망하는 처치에 대해서 환자와 충분히 의논한 다음에 작성합니다. 의논을 하고 나서 환자와 의사가 POLST에 서명을 해야 합니다.

특히POLST 서식의 작성은 의사나 환자 중의 하나가 주도할 수 있습니다. 환자가 담당 의사 이외의 의료 제공자에게 POLST 를 작성하고 싶다고 할 때는 환자의 담당 의사에게 연락을 취해야 합니다. POLST 에 대한 훈련을 받은 간호사나 소셜 워커 등의 의료 제공자는 환자에게POLST 서식에 관한 설명을 할 수 있지만 의사는 환자와POLST에 포함된 여러 처치 옵션에 관해서 환자와

함께 확인할 책임이 있습니다. 또한 여러 치료와 의료 처치에 따른 이점, 부담, 효과, 적절함에 관해서도 의논해야 합니다.

충분히 의논한 다음에 작성한 POLST 서식에 서명합니다. 의사는 환자의 의료기록에 POLST 서식을 작성한 것을 기록해야 합니다.

8) POLST서식은 실제로 언제 사용합니까?

POLST서식은 환자가 집에 있을 때, 장기 치료 시설에 있을 때, 장소를 옮기고 있을 때, 또는 환자가 구급실에 도착했을 때의 지시서로, 또는 중병 환자 시설에 입원했을 때 사용됩니다.

9) 환자가 자신의 의료에 대한 희망을 전달할 수 없게 되었거나 POLST서식에 서명할 능력이 없을 경우에는?

가족들이나 환자의 희망을 잘 이해하는 다른 법적으로 인정된 결정권을 가진 사람이 대표로 발언할 수 있습니다. 의료 제공자는 가족들이나 법적으로 인정된 결정권을 가진 사람들의 환자의 희망에 대한 이해에 따라서 POLST서식을 작성합니다. 또한 가족들이나 법적으로 인정된 결정권을 가진 사람들이 환자 대신에 POLST서식에 서명합니다.

10) POLST서식은 어디에서 보관합니까?

환자가 집에서 살고 이는 경우 분홍색의 POLST서식 원본은 긴급시 대응하는 사람이 찾을 수 있는 곳에 보관해야 합니다. 환자가 장기 의료 시설에 살고 있는 경우에는 POLST서식을 환자의 의료기록과 함께 보관합니다. 환자가 병원에 도착하면 분홍색 POLST서식 원본의 복사를 만들어 지시를 따라서 처치합니다. 환자의 의사도 사본을 가질 수 있습니다. 원본은 환자가 어디에 있어도 환자와 함께 있어야 합니다.

11) 환자가 POLST서식을 가지고 구급실에 도착하거나 병원에 입원하게 되면 무엇을 해야 합니까?

일반적으로 4단계의 절차가 있습니다.

- 가능하면 환자, 또는 환자가 결정할 수 있는 능력이 없을 경우에는 법적으로 인정된 의료 결정권을 가진 사람과 그 POLST서식이 취소됐거나 새로운 POLST서식 또는 다른 의료 지시서로 말미암아 무효가 되지 않았을 것을 확인한다.
- POLST서식의 사본을 만든 다음에 환자의 의료 기록에 첨부하고 환자가 POLST서식을 작성한 것을 의료 기록에 기재한다. POLST서식 원본을 환자나 법적으로 인정된 결정권을 가진 사람에게 돌려준다.
- 현재 환자를 담당하고 있는 의사에게 POLST서식과 그 내용에 대해서 알린다.
- 현재 환자를 담당하고 있는 의사가 POLST서식을 확인하고 적절하게 처치계획에 POLST서식의 지시를 포함시키기까지는 POLST서식의 지시를 유효한 의사의 지시로 여기고 따른다.

12) POLST서식에 있는 지시 사항을 변경할 수 있습니까?

POLST서식을 변경하는 방법이 3가지가 있습니다.

- 환자가 의료에 관한 결정을 할 수 있는 능력이 없을 때:
 - POLST서식을 취소하고 새로운 POLST서식을 작성한다.
 - POLST서식에 있는 처치를 요구하지만 POLST서식은 취소하지 않는다.

- POLST서식을 취소하고 새로운 서식은 작성하지 않는다.

이러한 변경은 환자가 언제나 할 수 있고 어떤 전달 방법으로 의사를 표현해도 좋습니다.

- 의료에 관한 결정을 할 수 없는 환자를 위해서 법적으로 인정된 결정권을 가진 사람이 그 때 환자를 담당하고 있는 의사와 의논하고 환자의 POLST서식의 변경을 요구할 수 있다.
- 환자를 담당하고 있는 의사는 환자의 상태를 검사하고 가능하면 환자(환자가 의료에 관한 결정을 할 수 있는 능력이 없을 경우 법적으로 인정된 결정권을 가진 사람)와 의논한 다음에 환자의 상황에 적절한 새로운 지시를 발행할 수 있다.

13) 그 외에 POLST서식이 무효가 될 상황이 있습니까?

네, 만약에 POLST서식의 지시를 따르면 의학적으로 효과가 없거나 일반적으로 인정된 의료 기준에 어긋나는 결과가 될 경우 그 POLST는 무효가 될 수 있습니다. 또한 그 POLST서식의 진정성에 대해서 합리적으로 의심스러울 경우에도 무효가 될 수 있습니다.

14) 환자의 POLST에 포함된 지시는 POLST에 서명한 의사가 이 시설의 멤버가 아닌 경우에도 환자가 구급실에 도착했을 때 또는 이 시설에 입원했을 때에 적용됩니까?

네, 전술의 예외를 제외하고 POLST는 유효입니다.

15) POLST에 포함된 지시를 따르는데 법적인 리스크는 있습니까?

아니오, 캘리포니아 의회는 POLST를 통치하는 제정법에서 POLST를 따르는 의료 제공자는 다음에 조건하에서 형사 고발, 민사 책임, 비전문적 행위에 대한 징계, 행정적 제재, POLST에 포함된 정보를 의거한 결과에 대한 징계로 부터 보호될 것을 명시했습니다.

- POLST에 포함된 정보에 따라 성실하게 행동이나 결정을 했을 것으로 생각된다.
- POLST에 관련된 행동이나 결정이 환자의 희망에 어긋나다고 생각하지 않는다.

16) POLST을 재검토가 필요합니까? 필요하다면 언제 합니까?

네. POLST서식은 다음의 경우 의사가 정기적으로 재검토해야 합니다.

- 환자가 다른 시설에 옮겼을 때.
- 환자의 건강상태가 심하게 변화했을 때 (향상 또는 악화).
- 환자의 처치에 대한 희망이 바뀌었을 때.

17) POLST서식은 종래의 사전 지시서를 대신할 수 있습니까?

아니오. POLST서식은 사전 지시서를 보완할 수 있지만 그 서류를 대신할 수는 없습니다.

18) 환자가 사전 지시서와 상반하는 POLST서식을 가지고 있을 경우 어떤 서류가 우선권이 있습니까?

대부분의 경우 가장 새로운 서류를 따릅니다.

19) POLST에 대한 추가의 정보는 어디에서 얻을 수 있습니까?

일반적인 정보는 the California Coalition for Compassionate Care (<https://coalitionccc.org/CCCC/CCCC/Our-Work/POLST.aspx>) 또는 the National POLST Paradigm Initiative Task Force (www.polst.org)에서 얻을 수 있습니다.

보다 상세한 정보를 원하시면 the Center for Healthcare Ethics (310-423-9636) 또는 the Palliative Care Team (310-423-9520)로 연락하시기 바랍니다.